

, e-, - Hkk"kkfoKku ¼ eLVj i nfr½ % 2011&2013

M.A. LINGUISTICS : (SEMESTER SYSTEM)

i Fke I eLVj FIRST SEMESTER

i 7u i = Paper	i 7u&i = dk uke Title of the Paper	I 9 kfrd Theory	vkrfjd Internal	i wkkbd M.M.
1.	Hkk"kkfoKku dk ifjp; , oaHkkjrh; Hkk"kkfparu i jã jk Introduction to Linguistics and Indian Linguistic Tradition	80	20	100
2.	Hkk"kk dh iz; kstuh; rk Functionality of Language	80	20	100
3.	/ofudh , oa/ofueh&I Phonetics and Phonemics- I	80	20	100
4.	: i foKku-I Morphology-I	80	20	100

f}rh; I eLVj SECOND SEMESTER

i 7u i = Paper	i 7u&i = dk uke Title of the Paper	I 9 kfrd Theory	vkrfjd Internal	i wkkbd M.M.
5.	vFkfoKku Semantics	80	20	100
6.	'kSyhfoKku Stylistics	80	20	100
7.	/ofudh , oa/ofueh&II Phonetics and Phonemics-II	80	20	100
8.	: i foKku-II Morphology-II	80	20	100

r}rh; I eLVj THIRD SEMESTER

i 7u i = Paper	i 7u&i = dk uke Title of the Paper	I 9 kfrd Theory	vkrfjd Internal	i wkkbd M.M.
9.	OkkD; foKku Syntax	80	20	100
10.	Hkk"kk , oaI ekt Language and Society	80	20	100
11.	eukstkk"kkfoKku , oaf}rh; Hkk"kkf' k{k.k Psycholinguistics and Second Language Teaching	80	20	100
12.	{ks=&i z kkyh Field-Method	80	20	100

prfk I eLVj FOURTH SEMESTER

i 7u i = Paper	i 7u&i = dk uke Title of the Paper	I 9 kfrd Theory	vkrfjd Internal	i wkkbd M.M.
13.	vupkn Translation	80	20	100
14.	fodyi (A) I a'k.k. i j d fgnh Communicative Hindi fodyi (B) Communicative English	80	20	100
15.	NYkhI x<# Chhattisgarhi	80	20	100
16.	i kfDr&fo'y\$ k Discourse- Analysis	80	20	100

# I eLVj & A i' ui = & A

SEMESTER - I PAPER - I

## Hkk"kkfoKku dk i fjp; , oa Hkkj rh; Hkk"kkfpru i ja jk

### INTRODUCTION TO LINGUISTICS AND INDIAN LINGUISTIC TRADITION

bdkb&1 Hkk"kk&i fj Hkk"kk , oa fo' k'skrk, j, Hkk"kk ds vo; o& /ofu, : i , ' kCn, i nca'k, mi okD; , okD; ] vFkA

**UNIT-III** Language- Definition and Characteristics, Constituents of Language- Sound, Morph, Word, Phrase, Clause, Sentence, Meaning.

bdkb&2- ekuo&Hkk"kk , oa ekuo'j Hkk"kk, ek' [kd , oa fyf [kr Hkk"kk, Hkk"kk vk' ckyh, ckyh ds Hkk"kk cuus ds dkj . k, Hkk"kkbz i fjo'ru ds dkj . k , oa fn' kk, jA

**UNIT-II** Human Language and Non- human Language, Oral and Written Language, Language and Dialect , Factors causing a dialect to be a language, Factors causing Language Change and Directions of Change.

bdkb&3- Hkk"kkfoKku& i fj Hkk"kk, i n'fr, Hkk"kk&v/; ; u dh foHku i n'fr; k&o. kLukRed, rgyukRed, , frgkfl d, 0; frj dhA

**UNIT-III** Linguistics- Definition, Nature, Various Methods of Linguistic Study- Descriptive, Comparative, Historical, Contrastive .

bdkb&4- Hkk"kkfoKku dh 'kk [kk, j&/ofufoKku, /ofui f0; k, : i foKku, okD; foKku, vFkfoKku, I ek't Hkk"kkfoKku, Hkk"kkHkk'ksy, ' ksyhfoKku, vu'pknfuKku, euk'kk"kkfoKku, Hkk"kkf' k{k. kA vU; foKkuka l s Hkk"kkfoKku dk l ca'ka

**UNIT-IV** Branches of Linguistics- Phonetics, Phonology, Morphology, Syntax, Semantics, Sociolinguistics, Linguistic Geography, Stylistics, Translatology, Psycho-linguistics, Language Teaching. Relation of Linguistics with other Sciences.

bdkb&5- Hkkj rh; Hkk"kk&fpru&i ja jk& on, fu?ka/A ; kLd, i kf. kfu, dkR; k; u, i rat fy, d\$ V, ukx's k, HkV'kf'tnhf {kr, gepn] vkfn dk ; kxnkuA

**UNIT-V** Indian Linguistic Tradition-Vedas, Nighantu. Contributions of Yask, Panini, Katyayan, Patanjali, Kaiyat, Nagesh, Bhattojidikshit, Hemchandra, etc.

### fu/kkjr i rda Books Prescribed :

- 1- Hkk"kkfoKku , oa Hkk"kk' kkl= & dfi yukFk nfoosh
- 2- Hkk"kkfoKku & Hkkyk ukFk frokj h
- 3- Hkk"kkfoKku & jktey cjk k 'al a' knd'½
- 4- Hkk"kkfoKku & I n'kk'f'rd fpru & johl'nuukFk JhokLro
- 5- Hkkj rh; Hkk"kkfoKku fud fpru & fon; kfuokl feJ
- 6- I n'kk'f'rd Hkk"kkfoKku & Y; d
7. Theoretical Linguistics - John Lyons
8. Introduction to General Linguistics- Robins
9. Linguistics - David Crystal
10. The Study of Language - George Yule

I eLVj & A iz ui = & AA  
**SEMESTER - I PAPER - II**  
Hkk"kk dh iz; kstuh; rk

**FUNCTIONALITY OF LANGUAGE**

- bdkb&1- Hkk"kk ds iz; kst u
- I Hkk"kk&i z; kst u dk vk' k;
  - II iz; kst u e y d Hkk"kk dk Lo: i , 0; kflr , , oa egRo
  - III Hkk"kk ds fofo/k : i & dk; k y; h, t ul p k j , l kfgR; , fof/k, vkfnA

**UNIT-I**

Functions of Language

- I Meaning of Functions of Language.
- II Nature, Scope and Importance of Functional Language.
- III Different Forms of Language- Official, Media, Literature, Law, etc.

- bdkb&2-

- Hkk"kk vk s j d a ; w j
- 1- d a ; w j % i f j p ; , oa mi ; ks x
  - 2- b w j u s w i f j p ;
  - 3- o c l k b v
  - 4- f g n h @ v x j s t h l k m V o s j d s i d s t

**UNIT-II**

Language and Computer

- 1 Computer - Introduction and Use
- 2 Internet - Introduction.
- 3 Website
- 4 Hindi/ English Software and Packages

- bdkb&3-

- t ul p k j & dh Hkk"kk  
i = dkfj rk
- 1- i = dkfj rk % Lo: i , oa i d k j
  - 2- l e p k j & y s [ k u
  - 3- l k { k k R d k j , i = d k j & o k R k k z
  - 4- fo K k i u
  - 5- v k d k ' k o k . k h , n j i n ' k l u dh Hkk"kk dh i ñ f r j

**UNIT-III**

Language and Media

Journalism- Nature and Types, News Writing, Editing as an Art Interview, Press-Conference, Advertisement, Language of Radio and Television

- bdkb&4-

- i k f j H k k f " k d ' k C n k o y h
- 1- Lo: i , oa egRo
  - 2- l k f j H k k f " k d ' k C n k o y h & f u e k z k d s f l n / k k a r
  - 3- K k u & f o K k u d s f o f H k U u { k s = k a dh i k f j H k k f " k d ' k C n k o y h % d o y f u / k k f j r ' k C n %

**UNIT-IV**

Technical Terminology

Nature and Importance, Principles of Formation of Technical Terms, Technical Terms of Various Disciplines of Science and Humanities, (Prescribed Terms only)

- bdkb&5- I f{kflr; k; , oa i nuke  
 1- i ñfr egRo , oa l hek, j  
 2- I f{kflr ds fl n/kkr  
 3- foHkUu fo"K; ka ea i p̄fyr I f{kflr; k;  
 4- egRo i w k l i n & uke

**UNIT-V** Abbreviations and Designations  
 Nature, Importance and Limitation  
 Principles of Abbreviations  
 Abbreviations Used in Different Disciplines  
 Important Designations

fu/kk̄jr i q̄rda

- 1- i z kstueyd fgnh & ckyanq 'ks[kj frokj h
- 2- i z kstueyd fgnh & naxy >kYVs
- 3- i z kstueyd fgnh & I w ñl kn nhf{kr , oa vU;
- 4- tul p̄kj ek/; eka ea fgnh & p̄ndep̄kj
- 5- njn' k̄u fgnh ds i z kstueyd fofo/k i z ksx & Ñ". kdep̄kj j Ykw
- 6- dā; wj ds Hkkf"kd vuq̄z; ksx & fot; eYgk=k
- 7- fgnh dā; wVax & f=Hkpu ukFk 'k̄p̄y
- 8- i z kstueyd fgnh & i ks fp̄Ykj atudj , oa l q̄khj 'kek̄z
- 9- dk; k̄y; hu fgnh & i ks d̄s'kj h yky oek̄z
10. A Communicative Grammar of English & Leech

## I æLVj & A iz ui = &AAA

### SEMESTER - 1 PAPER - III

#### /ofudh , oa /ofueh & A

#### PHONETICS AND PHONEMICS - I

- bdkb&1- /ofudh Wofufokku%& i ñfr , oa 0; kflr] Hkk"kkfoKku dh vU; 'kk[kkvka I s  
 I æ/k] /ofudh dh 'kk[kk, j& mPpkj .k, I ægu, , oa Jo.kA  
 /ofudh , oa /ofueh ea vrjA

**UNIT-I** Phonetics- Nature and Scope, Relation with Other Branches of Linguistics, Branches of Phonetics- Articulatory, Acoustic and Auditory.  
 Differences between Phonetics and Phonology.

- bdkb&2- okd-vo; oka dk i fjp; rFkk /ofu mPpkj .k ea mudh Hkkfedk

**UNIT-I** Introduction to Organs of Speech and Their Role in production of Sounds.

- bdkb&3- okX/ofu; ka dk oxh̄z̄dj .k&Loj , oa 0; at u, Loj ka , oa 0; at uka dh I keku; fo' ks'krk, j, Loj  
 , oa 0; at u ea l ekurk, j , oa vl ekurk, j

**UNIT-II** Classification of Speech Sounds- Vowels and Consonants, General Characteristics of Vowels and Consonants, Similarities and Differences between Vowels and Consonants.

bdkb&4- Lojka dk oxhɪdʒ .k& thhk dh Åpkbz, thhk dk Hkkx, gkBlka dh fLFkfr, dkey rkyq dh fLFkfr, eka i f'k; ka dh fLFkfr, nh?kark ds vk/kkj ij A

**UNIT-IV** Classification of Vowels- On the Basis of Tongue Height, Parts of Tongue, Position of Soft Palate, Position of Muscles, Length.

bdkb&5- 0; at uka dk oxhɪdʒ .k&LFkku , oa iz, Ru, i k. kRo, rFkk ?kks'kRo ds vk/kkj ij A

**UNIT-V** Classification of Consonants- On the Basis of Places and Manners of Articulation, Aspiration and Voicing.

### fu/kkjr iqrds&

#### Books Prescribed :

- 1- fgnh èofudh v'ç èofueh % jes k pæ egj''=k
- 2- èofufokku % xksykd fcgkj h èky
- 3- LoufoKku % pr'it l gk;
- 4- fgnh Ok'kk dh èofu l j'puk % O''yukukFk frokj h
5. A Practical Introduction to Phonetics : Catford.
6. A Text Book of English Phonetics for India students : T. Balasubramanian

## I eLVj&I iz ui =&IV

### SEMESTER - I PAPER - IV

#### : i foKku&I

#### MORPHOLOGY - I

bdkb&1- : i foKku&i d'fr , oa {ks=, 'kk [kk, j] 'kCn l k/ku rFkk : i &l k/ku A

**UNIT-I** Morphology- Nature and Scope, Branches, Derivational and Inflectional.

bdkb&2- : i , l a i , , oa : fi e & i fj Hkk''kk, j , oa varj A

**UNIT-I** Morphs, Allomorphs and Morphane- Definition and Differences.

bdkb&3- : fi fed fo' y'sk. k ds fl }kr , oa iz; ksA

**UNIT-II** Principles and Practices of Morphemic Analysis

bdkb&4- : i oxl , oa 'kCn oxA

**UNIT-IV** Form- Classes and Word- Classes

bdkb&5- l kK, l oLke, fo' k'sk. k , , oa fdz; k&'kCnka dk : i &l k/ku A

**UNIT-V** Inflection of Nouns, Pronouns, Adjectives, and Verbs

### fu/kkjr iqrds&

#### Books Prescribed

- 1- Hkk''kfoKku dh : i js[kk % mn; ukjk; .k frokj h
- 2- fgnh dk : i xkfed v/; ; u % egkohj l ju t'u
- 3- fgnh Hkk''kk dh : i l j'puk % HkksyukukFk frokj h
- 4- Grammar : F - Palmer
- 5- Introduction to Linguistics Structure : A Hill

, e-, - & Ok''kfoKku&l eLVj

I eLVj & I i' ui = & V  
**SEMESTER - II PAPER - V**  
**vFkfoKku**

**SEMANTICS**

- bdkb&1- vFkfoKku dk {ks=, vFkfoKku vksj Hkk"kkfoKku dh vU; 'kk[kk, j A  
**UNIT-I** Scope of Semantics , Semantics and Other Branches of Linguistics.
- bdkb&2- vFk&i' djk & I ekukFk' d'rk, foykekFk' d'rk, vudkFk' d'rk, I eukerk Hkkf"kd vFk' , oa  
I anHk&r vFk' ea' varj , vFk/kk, y{k. kk, 0; at ukA  
**UNIT-II** Meaning - Types: Synonymy, Antonymy, Polysemy, Homonymy, Difference between  
Linguistic Meaning and Contextual Meaning, Abhidha (Literal), Lakshana (Idiom-  
atic), Vyanjana (Suggestive).
- bdkb&3- Hkkjrh; , oa i' k' pkr; vFk&fpru&i' ja' jk, vFk' dk fu/kkj .k, vFk&fu/kkj .k ea' I anHk' dh  
HkfedkA  
**UNIT-III** Indian and Western Semantic Tradition, Determination of Meaning, Role of Context  
in Determination of Meaning
- bdkb&4- vFk' f'jor' d' dsdkj .k&, f'rgk'f' d, jktu'f'rd, I kfg'f' d, I kelf' d, /kkfed, Hk&skfydA  
vFk' f'jor' d' dh fn' kk, ;&foLrkj , I adkp, vkns' kA  
**UNIT-IV** Causes of Semantic Change- Historical, Political, Literary, Social, Religious, Geo-  
graphical. Directions of Semantic Change- Extension, Contraction, Suppletion,
- bdkb&5- okD; foKku , oa vFkfoKku, i' k' f' d' r, I d' k' k , oa f' d' z; k dk vkFkh'z vFhky' {k. kA  
**UNIT-IV** Syntax and Semantics, Discourse, Semantic Features of Nouns and Verbs.  
fu/kkf'j' r i' d' r d' a

**Books Prescribed**

- 1- I s' n' /kk' f' rd Hkk"kk foKku % Y; d
- 2- f' g' n' h Hkk"kk dh vFk' & I j' p' uk % HkksykukFk' f' rok' j' h
- 3 Semantics : Palmer
- 4 Semantics : (Vol 1-2) Lyons
- 5 Semantics : A Coursebook : Hurford & Heasley

I eLVj & I i' ui = & VI  
**SEMESTER - II PAPER - VI**  
**'kSyhfoKku**

**STYLISTICS**

- bdkb&1- 'kSyh&i' d' f' r , oa {ks=, Hkk"kk , oa 'kSyh, I anHk'z Hkn I s' 'kSyh&HknA  
'kSyh&i' d' kj & Hkkf"kd , o I kfg'f' d, vks' p' k' j' d , oa vuk' s' p' k' j' d, Hk0; , oa xkE; A  
**UNIT-I** Style- Nature and Scope, Language and Style, Differences in Style According to  
Differences in Context, Style -Types- Linguistic and Literary, Formal and Informal,  
Grand and Rustic
- bdkb&2- 'kSyhfoKku&i' d' f' r , 'kSyhfoKku , oa vU; foKkuk' ea' I ad' k] 0; kdj .k , oa 'kSyhfoKkuA

**UNIT-II** Stylistics - Nature, Relation between Stylistics and Other Disciplines, Grammar and Stylistics.

bdkb&3- 'ksyhoKkfud v/; ; u ds i freku&p; u] fopyu] l ekarj rKA

**UNIT-III** Norms of Stylistic Study- Selection, Deviation, Parallelism.

bdkb&4- Hkkj rh; ¼ ½ 'ksyhoKkfud fpru&j l ] /ofu] vydkj] j hfr] odkfDr] vkfpr; A

**UNIT-IV** Stylistics in Indian (Sanskrit) Poetics- Rasa, Dhvani, Alankar, Riti, Vakrokti, Auhitya.

bdkb&5- i k' pkr; 'ksyhoKkfud fpru&jkeu ; kdk&l u] , -fgy] Qfk] gfyM] , fUDoLVA

**UNIT-V** Western Stylistics- Roman Jakobson, A. Hill, Firth, Halliday, Enkvist,

**Books Prescribed**

- 1- i kj fHkd 'ksyhfoKku %fprRjat u dj
- 2- 'ksyhfoKku % l g's k dpej
- 3- 'ksyhfoKku % HkksykukFk frokj h
- 4- j hfrfoKku % fon; kfuokl feJ
- 5- Linguo-Stylistics - Olga Akhmanova
- 6- Linguistic Stylistic - Enkvist
- 7- Functional Stylistics - V. Prakasham
- 8- Directions in Applied Linguistics - David Crystal

I eLVj & I i 7 ui = & VII

**SEMESTER - II PAPER - VII**

/ofudh , oa /ofueh & I

**PHONETICS AND PHONEMICS - II**

bdkb&1- v{kj & i fj Hk'kk , oafo' k'skrk, j fgnh@vpxst# dh vk{kfjd l j pukA

**UNIT-I** Syllable- Definition & Characteristics, Syllabic Structure of Hindi/English.

bdkb&2- nh?krk] cyk?krk] l g] rku] vurku %fgnh@vpxst# ds mnkgj .kk½

**UNIT-II** Length, Stress, Pitch, Tone, Intonation. (Examples of Hindi/English)

bdkb&3- Lofud fyl; adu dh /kkj .kk] l kekl; ys[ku , oa Lofud fyl; adu ea varj] vkbzi h, -

**UNIT-III** Concept of Phonetic Transcription-, Difference between Usual Writing and Phonetic Transcription, IPA .

bdkb&4- Lofud fo' y'sk.k&fl }kar , oa i 7 u

**UNIT-IV** Phonemic Analysis- Principles and Problems .

bdkb&5- fgnh@vpxst# /ofu&i fcdz k

**UNIT-V** Hindi/English Phonology.

**Books Prescribed**

- 1- fgnh /ofudh vkj /ofueh % jes k pnz egjks=k
- 2- /ofufoKku % xksykd fcgkj h ny
- 3- LoufoKku % prHkqt l gk;
- 4- fgnh Hk'kk dh /ofu l j puk % Hkksyk ukFk frokj h
- 5- A Practical Introduction to Phonetics : Catford
- 6- A Textbook of English Phonetics for Indian Students : T. Balasubramanian

, e, - & Ok'kkfoKku&l eLVj

I eLVj&I i' ui =&VIII  
SEMESTER - II PAPER - VIII

: i foKku & II

MORPHOLOGY - II

- bdkb&1- 'kCnka dh I ki kudfed I j'puk  
**UNIT-I** Hierarchical Structure of Words.
- bdkb&2- I f/k&i' d'kj &LojI f'k] 0; at u I f/k] fol x' f'ka  
**UNIT-II** Sandhi- Types- Swara sandhi, Vyanjana Sandhi, Visarga Sandhi,
- bdkb&3- I ekl &i' d'kj &cg'chfg] de'k'kj; ] f}xq] }a} rRi #'k] v0; ; h Hkko] u' I ekl A  
**UNIT-III** Compound-Types Karmadharaya, Dwigu, dwandwa, Tatpurusha, Avyayibhava, Najn Samasa.
- bdkb&4- fgnh@v;xt' 'kCn dh I a'nk&rRi e] rnHko] vkxr] n'sk'tA  
**UNIT-IV** Vocabulary of Hindi/English-Tatsama, Tadbhava, Agata, Deshaja,
- bdkb&5- fgnh@v;xt' dh i nca'k&I j'puk&I Kki nca'k] fo'k'sk.ki nca'k] fdz k&i nca'k] fdz kfo'k'sk.ki nca'k  
**UNIT-V** Phrase-Structure of Hindi/English-Noun Phrase, Adjective Phrase, Verb Phrase, Adverb Phrase.

**Books Prescribed**

- 1- Hkk"kkfoKku dh : i js[kk %mn; ukjk; .k frokj h
- 2- fgnh dk : i x'kfed v/; ; u %egkohj I ju t'su
- 3- fgnh Hkk"kk dh : i I j'puk % Hkksyk ukFk frokj h
- 4- Grammar : F. Palmer
- 5- Introduction to Linguistic Structure : A. Hill

I eLVj&III i' ui =&IX  
SEMESTOR - III PAPER - IX

OkkD; foKku

SYNTAX

- bdkb&1- Hkk"kkfoKku dh vU; 'kk[kkvka I s okD; foKku dk I ca'k &/ofufoKku] : i foKku] vFk'foKku] ; FkkFk'foKkuA  
**UNIT-I** Relation between Syntax and Other Branches of Linguistics- Phonetics, Morphology, Semantics, Pragmatics .
- bdkb&2- okD; &I ca'k'h Hkkj rh; , oai k' p'kR; er] okD; ds vo; o] okD; &i' d'kj %j'puk dh n'f'V I j' vFk' dh n'f'V I A  
**UNIT-II** Indian and Western Views on Syntax . Components of Sentence, Sentence- Types - Structurally and Semantically.
- bdkb&3- fudVLFk vo; o&fo' y'sk.k] va'd'f'nd v'kj c'fg'd'f'nd] i nca'k&I j'puk&0; kdj .kA  
**UNIT-III** IC- Analysis, Endocentric and Exocentric Construction , PS- Grammar.
- bdkb&4- : i karj .ki j d&i' ztud 0; kdj .k] vkarfj d , oackg; I j'puk] : i karj .k&fu; e



**UNIT-IV** Transformational – Generative Grammar, Deep and Surface Structures, Transformational Rules.

bdkb&5- dkjd&0; kdj.k&eny dkjd& l a/k vks 0; kdjf.kd l a/k] dkjd& l a/k vks 0; kdjf.kd l a/k ea l a/k

**UNIT-V** Case Grammar- Basic Case Relations and Grammatical Relations Between Case Relations and Grammatical Relations.

**Books Prescribed**

- 1- fgnh dk uohure cht 0; kdj.k %jes k pnz egjks=k
- 2- fgnh&i j l x% fpYkj at u dj
- 3- A Course in modern Linguistics %C.F. Hoekett
- 4- Transformational Grammar %Radford
- 5- Syntax : A Minimalist Introduction %Radford
- 6- Mood and Modality %Palmer
- 7- Grammatical Roles and Relations %Palmer

I eLVj&III iz ui =&x

**SEMESTER - III PAPER - X**

Hkk"kk , oa l ekt

**LANGUAGE AND SOCIETY**

bdkb&1- l ektHkk"kkfoKku dh iÑfr- Hkk"kk vks l ekt ea l a/k] Hkk"kk vks l d'fra

**UNIT-I** Nature of Sociolinguistics, Relation between Language and Society, Language and Culture.

bdkb&2- l keftd Lrjhj.k vks Hkk"kk] Hkk"kk dk l keftdhdj.kA

**UNIT-II** Social Stratification and Language, Socialisation of Language.

Bdkb&3- Hkk"kk vks jk"V¶ Hkk"kk&fu; kst u] jk"V¶Hkk"kk] jktHkk"kkA

**UNIT-III** Language and Nation, Language – Planning, National Language , Official Language.

bdkb&4- Hkk"kkvka dk l a d] l ektHkkf"kd i f j o r u] f}Hkkf"kdrk] cg¶kkf"kdrk] Hkk"kk}S-] fi ftu] fdz, ksyA

**UNIT-IV** Languages in Contact, Sociolinguistic Change, Bilingualism, Multilingualism, Diglossia, Pidgin, Creole.

bdkb&5- fj' r&ukrs ds 'kcn] j a & 'kcn] l a ks'ku&i nA

**UNIT-V** Terms of Relations (Kinship Terms), Colour Terms, Terms of Address.

**Books Prescribed**

- 1- fgnh Hkk"kk dk l keftd l nHkz %jek ukFk l gk;
- 2- fgnh dk l keftd l nHkz %johanukFk JhokLro
- 3- Sociology of Language %Fishman
- 4- Sociolinguistics %Trudgill

I eLVj & III iz ui =& XI

SEMESTER - III PAPER - XI

eukkk'kkfoKku , oaf}rh; Hkk'kkf' k{k.k

PSYCHOLINGUISTICS AND SECOND LANGUAGE TEACHING

- bdkb&1- eukkk'kkfoKku & iNfr , oaf{k=} Hkk'kk&vtL dk eukkk'kkfud vk/kkjA  
**UNIT-I** Psycholinguistics - Nature & Scope, Psychological Basis For Language- Acquisition,  
 tion,
- bdkb&2- mPpfjr 'kCnka dk l kku , oa Hkk'kk&iz; kx dh l keL; 'krA  
**UNIT-II** Cognition of Articulated Words and General Conditions of Language Use.
- bdkb&3- f}rh; Hkk'kk&vf/kxe] vtL , oaf' k{k.kA  
**UNIT-III** Second Language- Learning, Acquisition, and Teaching.
- bdkb&4- Hkk'kk&l keF; l vkj Hkk'kk&o; ogkA  
**UNIT-IV** Language Competence and Language Performance
- bdkb&5- ekr' Hkk'kk&f' k{k.k} i fke Hkk'kk] vL; @fons kh Hkk'kkA  
**UNIT-V** Teaching of Mother Tongue, First Language, Other/Foreign Language.

Books Prescribed

- 1- fgnh Hkk'kkf' k{k.k % eukjek xqrk
- 2- Hkk'kkfoKku , oafgnh Hkk'kkf' k{k.k dh v/kukru iNfr; k; %f' kotlnz fd' kkj oekz
- 3- vuq; q; Hkk'kkfi Kku % Hkksyk ukFk frokj
- 4- Second Language Acquisition : Clein

I eLVj - III iz ui =& XII

SEMESTER - III PAPER - XII

{k=& iz kkyh

FIELD - METHOD

- bdkb&1- {k=&l oaf{k.k&mnns; } iz ukoyh] l pd] l oafkd] {k=&l oaf{k.k ds fy, vk/kkj & l kexhA  
**UNIT-I** Field - Survey - Objectives, Sampling, Questionnaire, Informant, Surveyor, The Base Material for Field Survey.
- bdkb&2- l kexh&l adyu&iz kkfy; k&i kFkfed , oaf}rh; d l kr] l ife , oaLFkuy fyl; aduA  
**UNIT-II** Data-Collection- Methods- Primary and Secondary Sources, Narrow and Broad Transcription.
- bdkb&3- fo' ysk.k& /ofui fdz kRed] : i i fdz kRed] okD; kRed] vkj vFkkRedA  
**UNIT-III** Analysis- Phonological, Morphological, Syntactic, and Semantic.
- bdkb&4- l lRqhdj .k] l kjf.k; kj fp=] xkQ} bR; kfnA  
**UNIT-IV** Compilation- Presentation, Tables, Diagrams, Graph, etc.
- bdkb&5- Hkk'kk'd ekufp=koyh& iz kkfy; kj , oai xkj] egRoA  
**UNIT-V** Linguistic Maps- Methods and Types, Importance.

**Books Prescribed**

- 1- Hkk"kk Hkkksy % dSyk' k pñz HkkfV; k
- 2- 'kCn Hkkksy % ghjk yky 'kPy
- 3- Hkk"kk&l oãk.k % egkj h yky mi ãrh
- 4- A Course in modern Linguistics : C.F.Hockell
- 5- Descriptive Linguistics : H.A. Gleason
- 6- Field Linguistics : William J. Samarin
- 7- Sociolinguistic Questionnaire Bank : CIIL, Mysore

**I eLVj -IV iZ ui =&xiii**

**SEMESTER - IV PAPER - XIII**

**vupkn**

**TRANSLATION**

bdkb&1- vupkn&i fj Hkk"kk] mnñs ; ] egRo] {ks=} Hkk"kkfoKku dh vuq z; Pr 'kk[kk ds : i ea vupknA

**UNIT-I** Translation- Definition, Aims and Objectives, Importance, Scope . Translation as An Applied Branch of Linguistics.

bdkb&2- vupkn&i fdz; k&ukbMk dk fpru] U; vekdZ dk fpru] ckFkxV/ dk fpruA i kB&i ãkj , oa vupkn&i ãkjA

**UNIT-II** Process of Translation- Views of Nida, Newmark, and Bathgate. Types of Text and Types of Translation.

bdkb&3- vupkn&dk; &vupknd ds xq k] , oa l hek, ;A vupkn&eiv; kadu&i n/kfr; k;&' kkfCnd] okD; kRed] vkFkh] l kanfeZdA vPNs vupknd dh fo' ks'rk, ;A

**UNIT-III** Translation-Work- The Translator- His Ability and Limitations, Translating- Evaluation- Methods- Lexical, Syntactic, Semantic, Contextual, Qualities of a Good Translation.

bdkb&4- vxjsth&xñ; kã k dk fgnh&vupkn vFkok NÝkhI x<ñ&xñ; kã k dk fgnh&vupknA

**UNIT-IV** Translation of an English Passage into Hindi

**O R** Translation of a Chhattisgarhi Passage into Hindi

bdkb&5- fgnh&xñ; kã k dk vxjsth& vupknA vFkok

fgnh&xñ; kã k dk NÝkhI x<ñ vupknA

**UNIT-V** Translation of a Hindi Passage into English

**O R** Translation of a Hindi Passage into Chhattisgarhi

**Books Prescribed**

- 1- vupkn fl n/kkar dh : i js[kk % l js k ãkj
- 2- vupkn&dyk fl n/kkar vkš i z; ksx % dSyk' k pñz HkkfV; k
- 3- vupkn&fl n/kkar vkš l eL; k, ; % johanukFk JhokLro , oa xkLokeh

- 4- vupkn foKku %HkksykukFk frokj h
- 5- vupkn&dyk vkš I eL; k, j %oŠkkkfud vuđ a'kku vkš I kld' frd e=ky; ] Hkkj r
- 6- Hkkj rh; Hkk"kkvka l svupkn dh I eL; k, j %HkksykukFk frokj h , oafdj .kcky

### I eLVj & IV iZ ui = & XIV fodYi (A)

#### SEMESTER - IV PAPER - XIV OPTION (A)

#### I a Šk. ki jd fgnh

#### COMMUNICATIVE HINDI

bdkb&I I a Šk. k& i fj Hkk"kk, i fdz k, foLrkj A I a Šk. k& {kerk ds fodkl eš Hkk"kkfoKku dh HkkfedkA

**UNIT-I** Communication- Definition, Process, Scope, Role of Linguistics in Improving Communicative Competence.

bdkb&II fgnh eš okrkzyki & oDrk, Jkrk, fo" k; & oLrq Hkk"kk, fLFkfr & I nHkZ, Hkkfedk& i fj orLj f' k" Vpkj , oarfd; k; dykeA

**UNIT-II** Conversation in Hindi-Speaker, Hearer, Subject -Matter, Language, Context of Situation, Role- Shift, Manner, and Mannerism.

bdkb&III funŕ kd rRo& i # "kokpd I oLke, I dsrokpd I oLke, dkyokpd , o Lfkkuokpd fØ; kfo' kŠk. k, dky , o a i {kA vfllofr ½drk&fdz k, de&fdz k, ' kŭ; ½A okyk

**UNIT-III** Diexis- Personal Pronouns, Demonstrative, Pronouns, Adverbs of Time and Place, Tense and Aspect. Concord (Subject-Verb, Object-Verb, None), Voices (Active-Passive), Speech (Direct-Indirect)

bdkb&IV i j l x& i z kx& l j y, l kekfl d, feJ, ņnar& fdz k, fo' kŠk. k, l Šk, , oafdz kfo' kŠk. k ds : i eš i z kx&A

**UNIT-IV** Postpositions and Their Uses- Simple, Compound, Complex. Participles Used as Verbs, Adjectives, Nouns, and Adverbs.

bdkb&V i ; kZ okph ' kCnka dk fof' k"V i z kx, egkojka , o a ykdkfDr; ka dk i z kx&A

**UNIT-V** Specific Uses of Synonymous Words, Use of Idioms and Proverbs.

fu/kkŕj r i ŕrds

#### Books Prescribed

- 1- ekud fgnh dk ' kŕ } i j d 0; kdj . k % j eŠ k p n z e g j k s = k
- 2- ekud fgnh eš ' kŕ } i z kx % j eŠ k p n z e g j k s = k
- 3- fgnh i j l x Z % fpŶkj at u dj

### I eLVj & IV iZ ui = & XIV fodYi (B)

#### SEMESTER - IV PAPER - XIV OPTION (B)

#### COMMUNICATIVE ENGLISH

**UNIT-I** Communication- Definition, Process, Scope, Role of Linguistics in Improving Communicative Competence.

- UNIT-II** Conversation in English- Speaker, Hearer, Subject, Matter, Language, Context of Situation, Role-Shift, Manner and Mannerism,
- UNIT-III** Deixis- Personal Pronouns, Demonstrative Pronouns, Articles, Adverbs of Time and Place, Anaphora.
- UNIT-IV** Prepositions and Their Uses- With Nouns, Verbs, Adjectives. Prepositions Used As Conjunctions. Concord, Voices- Active- Passive, Speech- Direct-Indirect.
- UNIT-IV** Use of Synonymous Words With Specific Meaning , Use of Idioms and Proverbs.

**Books Prescribed**

1. Communicative English : Leech
2. A University Grammar of English : Quirk et al
3. A Reference Grammar of English : R.A.Close

**SEMESTER - IV PAGES - XV**

**CHHATTISGARHI**

**CHHATTISGARHI**

**CHHATTISGARHI**

- bdkb&1- NŸkhl x<# dh Hkk&ksfyd@Hkkf"kd I hek, j] fodkl A
- UNIT-II** Chhattisgarhi-Geographical and Historical Background, Origin, Nomenclature, Linguistic Boundaries, Development.
- bdkb&2- NŸkhl x<# rFkk fgnh dh vU; cksfy; k; %i dhlz , oa i f' peh fgnh ds fo'ks'k I nHkz e#
- UNIT-II** Chhattisgarhi and Other Dialects of Hindi. (with Special Feature of Eastern and Western Hindi), Sub Dialects of Chhattisgarhi.
- bdkb&3- NŸkhl x<# dh /ofu; k;&Loj] 0; at u] I d; {k}A
- UNIT-III** Sound of Chhattisgarhi - Vowels, Consonants, and Diphthongs.
- bdkb&4- NŸkhl x<# dh 0; kdjf.kd d'fV; k;& i # "k] fyæ] opu] dkj d] dky] i {k} o' fRr] okP; A
- UNIT-IV** Grammatical Categories of Chhattisgarhi- Person, Gender, Number, Case, Tense, Aspect, Mood, Voice.
- bdkb&5- NŸkhl x<# & 'kCn&I ä nk& rRI e] rnHko] vkxr] I d]j A 'kCn&jpuk&I jy] ; ¶xd] feJ A 'kCn&Ön A
- UNIT-IV** Chhattisgarhi Vocabulary- Tatsam, Tadbhav, Borrowed, Hybrid. Word-Formation- Simple, Compound, Complex. Parts of Speech.

**fu/kk&jr i q&rds**

**Books Prescribed**

- 1- NRrhl x<# Òk"kk dk mnfodkl %uj&læ oekz
- 2- NRrhl x<#] gych] Örjh c"fy; "a dk Òk' kko&Kkfud vè; ; u %Ökypn jko
- 3- fgnh v&j ml dh fofok c"fy; k; %nhi pn t&u
- 4- NRrhl x<# dh 0; kdjf.kd d"fv; k; %fpRr jat u dj
- 5- NRrhl x<# c"yh] 0; kdj.k v&j d" "k %dkf&rde&j t&u

# I elVj&IV i t u i =&xvi

## ç'fDr&fo'yšk.k

### DISCOURSE-ANALYSIS

- 1- ç'fDr %ç'fDr dh voëkkj.kk , oaçÑfr] ç'fDr dçfofÖUu i ; kž A  
Discourse : Concept & Nature of Discourse, Different Terms for Discourse.
- 2- ç'fDr&çdkj %e<sup>q</sup>[kd] fyf[kr] okrkžyki ] I kfgfR; d] , dkyki A  
Discourse-Types : Oral, Written, Conversation, Literary, Monologue.
- 3- ç'fDr&I j p uk % Fkhe&I j p uk] Vkkwi d&I j p uk] okD; &I j p uk ea ç'fDrewyd rRo]  
ç'fDr&fpgud A  
Discourse-Structure : Theme Structure, Topic-Structure, Discourse Elements in Sentence-Structure, Discourse-Markers.
- 4- ç'fDr I s I çfëkr vU; I adYi uk, j % ç'fDr v<sup>q</sup> I nÖ] ç'fDr v<sup>q</sup> 'kSyh] ç'fDr v<sup>q</sup> fo" k; &oLr<sup>q</sup>  
Discourse Related Concepts : Discourse and Context, Discourse and Style, Discourse and Subject-Matter.
- 5 I d fDr %okD; xr] vFkžxr] , oa I nÖžr I d fDr A  
Cohesion : Syntactic, Semantic and Contextual Cohesion.

### fuëkkfjr i çrd Books Prescribed

- 1 Gillian Brawn & George Yule - Discourse-Analysis, Cambridge.
- 2 Michael Stubbs - Discourse-Analysis, Basil Blackwell, Oxford
- 3 Ö'ykukFk frokj h %Ök"kkfoKku] fdrkc egy
- 5 M.A.K. Halliday & Ruqaiya Hasan - Cohesion in English, Longman,  
Deborah Schiffrin - Discourse Markers, Cambridge.

-----

**एम.ए. पूर्व भाषाविज्ञान**  
**M.A. PREVIOUS LINGUISTICS**

प्रश्न पत्र Paper	प्रश्न पत्र का नाम title of the paper	पूर्णांक m.m.
1.	भाषाविज्ञान का परिचय एवं भारतीय भाषाचिंतन परंपरा Introduction to Linguistics and Indian Linguistic Tradition	100
2.	भाषा की प्रयोजनीयता Functionality of Language	100
3.	ध्वनिकी एवं ध्वनिमी Phonetics and Phonemics	100
4.	रूपविज्ञान Morphology	100
5.	अर्थविज्ञान Semantics	100

**एम.ए. पूर्व भाषाविज्ञान**  
**M.A. PREVIOUS LINGUISTICS**

**प्रश्न पत्र paper - 1**

**भाषाविज्ञान का परिचय एवं भारतीय भाषाचिंतन परंपरा**

**Introduction to Linguistics and Indian Linguistic Tradition**

- इकाई-1** भाषा-परिभाषा एवं विशेषताएँ, भाषा के अवयव-ध्वनि, रूप, शब्द, पदबंध, उपवाक्य, वाक्य, अर्थ ।
- UNIT-I** Language - Definition and Characteristics, Constituents of Language - Sound, Morph, Word, Phrase, Clause, Sentence, Meaning.
- इकाई-2** मानव-भाषा एवं मानवेतर भाषा, मौखिक एवं लिखित भाषा, भाषा और बोली, बोली के भाषा बनने के कारण, भाषाई परिवर्तन के कारण एवं दिशाएँ ।
- UNIT-II** Human Language and Non - human Language, Oral and Written Language, Language and Sialect, Factors causing a dialect to be a language, Factors causing Language Change and Directions of change.
- इकाई-3** भाषाविज्ञान- परिभाषा, प्रकृति, भाषा-अध्ययन की विभिन्न पद्धतियाँ-वर्णनात्मक, तुलनात्मक, ऐतिहासिक, व्यतिरेकी ।
- UNIT-III** Linguistics- Definition, Nature, Various Methods of Linguistic study - Descriptive, Comparative, Historical, Contrastive.
- इकाई-4** भाषाविज्ञान की शाखाएँ-ध्वनिविज्ञान, ध्वनिप्रक्रिया, रूपविज्ञान, वाक्यविज्ञान, अर्थविज्ञान, समाजभाषाविज्ञान, भाषाभूगोल, शैलीविज्ञान, अनुवादविज्ञान, मनोभाषाविज्ञान, भाषाशिक्षण । अन्य विज्ञानों से भाषाविज्ञान का संबंध ।
- UNIT-IV** Branches of Linguistics - Phonetics, Phonology, Morphology, Syntax, Semantics, Sociolinguistics, Linguistic Geography Stylistics, Translatology, Psycho - linguistics, Language Teaching, Relation of Linguistics with other Sciences,
- इकाई-5** भारतीय भाषा- चिंतन- परंपरा- वेद, निघंटु । यास्क, पाणिनि, कात्यायन, पतंजलि, कैयट, नागेश, भट्टोजिदीक्षित, हेमचंद्र, आदि का योगदान ।
- UNIT-V** Indian Linguistic Tradition - Vedas, Nighantu, Contributions of Yask, Nanini, Katyayan, Patanjali, Kaiyat, Nagesh, Bhattojidikshit, Hemchmdra, etc.

## निर्धारित पुस्तकें

### books prescribed-

1. भाषाविज्ञान एवं भाषाशास्त्र - कपिलनाथ द्विवेदी आपार्य
2. भाषाविज्ञान - भोला नाथ तिवारी
3. भाषाविज्ञान - राजमल बोरा (संपादक)
4. भाषाविज्ञान - सैद्धांतिक चिंतन - रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव
5. भारतीय भाषावैज्ञानिक चिंतन - विद्यानिवास मिश्र
6. सैद्धांतिक भाषाविज्ञान - ल्यंस
7. Theoretical Linguistics- John Lyons
8. Introduction to General Linguistics- Robins
9. Linguistics- David Crystal
10. The study of Language- George Yule

## प्रश्नपत्र - II paper- II

### भाषा की प्रयोजनीयता

#### Functionality of Language

#### इकाई-1 भाषा के प्रयोजन

- I भाषा- प्रयोजन का आशय
- II प्रयोजनमूलक भाषा का स्वरूप, व्याप्ति, एवं महत्व
- III भाषा के विविध रूप- कार्यालयी, जनसंचार साहित्य, विधि, आदि ।

#### UNIT-I Functions of Language

Meaning of Functions of Language, Nature, Scope and Importance of Functional language, Different Forms of language- Official, Media, Literature, Law, etc.

#### इकाई-2 भाषा और कंप्यूटर

1. कंप्यूटर : परिचय एवं उपयोग
2. इंटरनेट-परिचय
3. बेबसाइट
4. हिंदी/अंगरेजी सॉफ्टवेयर के पैकेज

#### UNIT-II Language and Computer

Computer - Introduction and use  
Internet - Introduction.  
Website, Hindi/English Software and Packages

#### इकाई-3 जनसंचार- की भाषा

##### अ - पत्रकारिता

1. पत्रकारिता : स्वरूप एवं प्रकार
2. समाचार - लेखन
3. साक्षात्कार, पत्रकार- वार्ता
4. विज्ञापन  
आकाशवाणी, दूरदर्शन की भाषाकी प्रकृति,



**UNIT-III Language and media**

Journalism- Nature and Types, News Writing, Editing as an art, Interview, Press- Conference, Advertisement, Language of Radio and Television

**इकाई-4 पारिभाषिक शब्दावली**

1. स्वरूप एवं महत्व
2. पारिभाषिक शब्दावली- निर्माण के सिद्धांत
3. ज्ञान-विज्ञान के विभिन्न क्षेत्रों की पारिभाषिक शब्दावली (केवल निर्धारित शब्द)

**UNIT-IV Technical Terminology**

Nature and Importance, Principles of Formation of Technical Terms, Technical Terms of Various disciplines of Science and Humanities, (prescribed terms only)

**इकाई-5 संक्षिप्तियाँ एवं पदनाम**

1. प्रकृति महत्व एवं सीमाएँ
2. संक्षिप्त के सिद्धांत
3. विभिन्न विषयों में प्रचलित संक्षिप्तियाँ
4. महत्वपूर्ण पद नाम

**UNIT-V Abbreviations and Designations**

Nature, Importance and Limitation  
Principles of Abbreviations  
Abbreviations used in different disciplines  
Important Designations

**निर्धारित पुस्तकें****Books Prescribed-**

1. प्रयोजनमूलक हिंदी- बालेंदु शेखर तिवारी
2. प्रयोजनमूलक हिंदी- दंगल झाल्टे
3. प्रयोजनमूलक हिंदी- सूर्यप्रसाद दीक्षित एवं अन्य
4. जनसंचार माध्यमों में हिंदी- चंद्रकुमार
5. दूरदर्शन हिंदी के प्रयोजनमूलक विविध प्रयोग- कृष्णकुमार रतू
6. कंप्यूटर के भाषिक अनुप्रयोग- विजय मल्होत्रा
7. हिंदी कंप्यूटिंग- त्रिभुवन नाथ शुक्ल
8. प्रयोजनमूलक हिंदी- चित्तरंजनकर एवं सुधीर शर्मा
9. कार्यालयी हिंदी- केशरी लाल वर्मा
10. A Communicative Grammar of English : Leech, Geoffrey

प्रश्नपत्र - III paper- III

**ध्वनिकी एवं ध्वनिमी****Phonetics and Phonemics**

**इकाई-1** ध्वनिकी ( ध्वनिविज्ञान)- प्रकृति एवं व्याप्ति, भाषाविज्ञान की अन्य शाखाओं से संबंध, ध्वनिकी की शाखाएँ- उच्चारण, संवहन, एवं श्रवण । ध्वनिकी एवं ध्वनिमी में अंतर ।

**UNIT-I** Phonetics- Nature and Scope, Relation with other branches of linguistics, Branches of Phonetics- Articulatory, Acoustic and Auditory.

Differences between Phonetics and Phonology.

**इकाई-2** वागवयवों का परिचय तथा ध्वनि-उच्चारण में उनकी भूमिका।

**UNIT-II** Introduction to Organs of Speech and their role in production of sounds.

**इकाई-3** वाग्ध्वनियों का वर्गीकरण- स्वर एवं व्यंजन, स्वरों एवं व्यंजनों की सामान्य विशेषताएँ, स्वर एवं व्यंजन में समानताएँ एवं असमानताएँ।

**UNIT-III** Classification of Speech Sounds- Vowels and Consonants, General Characteristics of Vowels and Consonants, Similarities and differences between Vowels and Consonants;

**इकाई-4** स्वरों का वर्गीकरण- जीभ की ऊँचाई, जीभ का भाग, होंठों की स्थिति, कोमल तालु की स्थिति, मांसपेशियों की स्थिति, दीर्घता के आधार पर। व्यंजनों का वर्गीकरण- स्थान एवं प्रयत्न, प्राणत्व, तथा घोषत्व के आधार पर।

**UNIT-IV** Classification of Vowels- On the basis of tongue height, parts of tongue, position of soft palate, position of muscles, Length. Classification of Consonants- On the basis of places and manners of articulation, aspiration and voicing.

**इकाई-5** अक्षर- परिभाषा एवं विशेषताएँ, हिंदी / अँग्रेजी की आक्षरिक संरचना। दीर्घता, बलाघात, सुर, तान, अनुतान (हिंदी/अँग्रेजी के उदाहरण)।

**UNIT-V** Syllable- Definition & characteristics, Syllabic Structure of Hindi / English, Length, stress, pitch, tone, Intonation. (Examples of Hindi / English)

**निर्धारित पुस्तकें**

**Books Prescribed**

- |  |   |                     |
|--|---|---------------------|
| 1. हिंदी ध्वनिकी और ध्वनिमी                            | : | रमेश चंद्र महरोत्रा |
| 2. ध्वनिविज्ञान  | : | गोलोक बिहारी धल     |
| 3. स्वनविज्ञान   | : | चतुर्भुज साहाय      |
| 4. हिंदी भाषा की ध्वनि संरचना                          | : | भोलानाथ तिवारी      |
| 5. A Practical Introduction to Phonetics               | : | Catford             |
| 6. A Textbook of English Phonetics for Indian Students | : | T. Balasubramanian  |

**प्रश्नपत्र - IV paper- IV**

**रूपविज्ञान**

**Morphology**

**इकाई-1** रूपविज्ञान- प्रकृति एवं क्षेत्र, शाखाएँ शब्द-साधन तथा रूप-साधन।

**UNIT-I** Morphology- Nature and Scope, Branches, Derivational and Inflectional.

**इकाई-2** रूप, संरूप, एवं रूपिम-परिभाषाएँ एवं अंतर।

**UNIT-II** Morphs, Allomorphs and Morphane- Definition and Differences.

**इकाई-3** रूपिमिक विश्लेषण के सिद्धांत एवं प्रयोग।

**UNIT-III** Principles and Practices of Morphemic Analysis

**इकाई-4** रूपवर्ग एवं शब्द वर्ग। शब्दों की सोपानक्रमिक संरचना।

**UNIT-IV** Form- Classes and Word- Classes, Hierarchical structure of words.

**इकाई-5** संज्ञा, सर्वनाम, विशेषण, एवं क्रिया शब्दों का रूप-साधन।

**UNIT-V** Inflection of Nouns, Pronouns, Adjectives, Verbs.

**निर्धारित पुस्तकें**

**Books Prescribed**

- |                           |   |                   |
|---------------------------|---|-------------------|
| 1. भाषाविज्ञान की रूपरेखा | : | उदय नारायण तिवारी |
|---------------------------|---|-------------------|

- |    |                                      |   |                |
|----|--------------------------------------|---|----------------|
| 2. | हिंदी का रूपग्राहिक अध्ययन           | : | महावीर सरन जैन |
| 3. | हिंदी भाषा की रूप संरचना             | : | भोलानाथ तिवारी |
| 4. | Grammar                              | : | F. Palmer      |
| 5. | Introduction to Linguistic Structure | : | A. Hill        |

**प्रश्नपत्र - V paper- V**

**अर्थविज्ञान**

**Semantics**

**इकाई-1** अर्थविज्ञान का क्षेत्र, अर्थविज्ञान और भाषाविज्ञान की अन्य शाखाएँ

**UNIT-I** Scope of Semantics, Semantics and other Branches of Linguistics.

**इकाई-2** अर्थ-प्रकार-समानार्थकता, विलोमार्थकता, अनेकार्थकता, समनामता भाषिक अर्थ एवं संदर्भगत अर्थ में अंतर, अभिधा, लक्षणा, व्यंजना ।

**UNIT-II** Meaning - types: Synonymy, Antonymy, Polysemy. Homonymy, Difference between Linguistic Meaning and Contextual Meaning, Abhidha (Literal), Lakshana (idiomatic) Vyanjana (Suggestive).

**इकाई-3** भारतीय एवं पाश्चात्य अर्थ चिंतन-परंपरा, अर्थ का निर्धारण, अर्थ- निर्धारण में संदर्भ की भूमिका ।

**UNIT-III** Indian and Western tradition of Semantics, Determination of meaning, Role of context in determination of meaning.

**इकाई-4** अर्थपरिवर्तन के कारण- ऐतिहासिक, राजनैतिक, साहित्यिक, सामाजिक, धार्मिक, भौगोलिक । अर्थपरिवर्तन की दिशाएँ- विस्तार, संकोच, आदेश ।

**UNIT-IV** Causes of semantic change- historical, political, literary, social, religious, geographical, Directions of semantic change- extension, contraction, suppletion.

**इकाई-5** वाक्यविज्ञान एवं अर्थविज्ञान, प्रोक्ति, संज्ञा एवं क्रिया का आर्थी अभिलक्षण ।

**UNIT-V** Syntax and semantics, Discourse, Semantic features of nouns, verbs.

**निर्धारित पुस्तकें**

**Books Prescribed**

- |    |                            |   |                 |
|----|----------------------------|---|-----------------|
| 1. | सैद्धांतिक भाषाविज्ञान     | : | लियोस           |
| 2. | हिंदी भाषा की अर्थ- संरचना | : | भोलानाथ तिवारी  |
| 3. | Semantics                  | : | Palmer          |
| 4. | Semantics                  | : | (Vol 1-2) Lyons |

-----

**एम.ए. अंतिम भाषाविज्ञान**  
**M.A. FINAL LINGUISTICS**

प्रश्न पत्र Paper	प्रश्न पत्र का नाम title of the paper	पूर्णांक m. m.
6.	वाक्यविज्ञान Syntax	100
7.	भाषा एवं समाज Language and Society	100
8.	मनोभाषाविज्ञान एवं द्वितीय भाषाशिक्षण Psycholinguistics and Second Language Teaching	100
9.	क्षेत्र-प्रणाली Field - Method	100
10.	(a) अनुवाद Translation अथवा (b) छत्तीसगढ़ी Chhattisgarhi	100

**षष्ठ प्रश्न-पत्र**

**वाक्यविज्ञान**

( पेपर कोड - 0424 )

**इकाई-1** वाक्यविज्ञान और भाषाविज्ञान की अन्य शाखाओं ( ध्वनिविज्ञान, रूपविज्ञान, अर्थ विज्ञान, संकेत- विज्ञान ) में सहसंबंध ।

**इकाई-2** वाक्य-संबंधी भारतीय एवं पाश्चात्य मत । वाक्य के अवयव, वाक्य के प्रकार - रचना एवं अर्थ की दृष्टि से ।

**इकाई-3** निकटस्थ अवयव-विश्लेषण, अंतःकेंद्रिक एवं बहिःकेंद्रिक रचनाएँ, पदबन्ध-संरचनात्मक व्याकरण, रूपांतरण परक-प्रजनक व्याकरण ।

**इकाई-4** कारक-व्याकरण, संबंधपरक व्याकरण ।

**इकाई-5** नियमबद्धता, प्रतिबंध-चयन, रूपांतरण ।

**निर्धारित पुस्तकें :**

1. आधुनिक भाषाविज्ञान - भोलानाथ तिवारी
2. हिन्दी का वाक्यात्मक व्याकरण - सूरजभान सिंह
3. हिन्दी का नवीनतम बीज-व्याकरण - रमेशचंद्र महरोत्रा एवं चित्तरंजन कर
4. हिन्दी का कारक-व्याकरण - लक्ष्मीबाई बालचन्द्रन
5. हिन्दी भाषा की वाक्य-संरचना - (सं) भोलानाथ तिवारी

**PAPER-VI**

**SYNTAX**

**UNIT-I** Relationship between syntax and other branches of linguistics- Phonetics, Morphology, Semantics, Semiotics.

**UNIT-I** Indian and Western views on Sentence. Components of Sentence, Types of Sentence- Structurally and Semanticall.

**UNIT-III** Immediate constituent Analysis, Endocentric and Exocentric Constructions, Phrase- Structure Grammar, Transformational- Generative Grammar.

**UNIT-IV** Case - Grammar, Relational Grammar.

**UNIT-V** Rule - Government,  
Restrictions - Selectional and Transformational.

**सप्तम प्रश्न-पत्र**  
**भाषा एवं समाज**  
( पेपर कोड - 0425 )

- इकाई-1 भाषा और समाज, सामाजिकीकरण, भाषा-समुदाय एवं वाग्व्यवहार, भाषा एवं संस्कृति ।  
इकाई-2 समाजभाषाविज्ञान एवं भाषा का समाजविज्ञान, सामाजिक स्तरीकरण और भाषा ।  
इकाई-3 भाषा एवं राष्ट्र, भाषा-नियोजन, राष्ट्रभाषा, राजभाषा ।  
इकाई-4 भाषाई संपर्क एवं समाजभाषिक परिवर्तन, द्विभाषिकता, बहुभाषिकता, भाषाद्वैत, पिजिन एवं क्रियोल ।  
इकाई-5 रिश्ते-नाते एवं रंगों की शब्दावली ।

निर्धारित पुस्तकें :

1. हिन्दी भाषा का सामाजिक संदर्भ - (सं) रमानाथ सहाय
2. हिन्दी का सामाजिक संदर्भ - रवींद्रनाथ श्रीवास्तव
3. Sociolinguistics - Trudgill

**PAPER-VII**  
**LANGUAGE AND SOCIETY**

- UNIT-I** Language and Society, Socialisation, Linguistic Community and Linguistic Repertoire, Language and Culture.
- UNIT-II** Socio-linguistics and Sociology of language, Social Stratification and Language.
- UNIT-III** Language and Nation, Language Planning, National Language, Official Language.
- UNIT-IV** Language- Contact and Socio Linguistic Change, Bilingualism, Multilingualism, Diglossia Pidgin and Creole.
- UNIT-V** Kinship Terms and Colour - terms.

**अष्टम प्रश्न-पत्र**  
**मनोभाषाविज्ञान एवं द्वितीय भाषाशिक्षण**  
( पेपर कोड - 0426 )

- इकाई-1 मनोभाषाविज्ञान-प्रकृति एवं व्याप्ति । भाषा और मानव-मस्तिष्क, भाषा-प्रत्यक्षीकरण का मनोवैज्ञानिक आधार ।  
इकाई-2 उच्चरित शब्द-ज्ञान एवं भाषा-प्रयोग की सामान्य स्थितियाँ ।  
इकाई-3 द्वितीय भाषा-अर्जन, अधिगम एवं शिक्षण, भाषिक पर्यावरण, विकासात्मक परिप्रेक्ष्य ।  
इकाई-4 भाषा-सामर्थ्य एवं भाषा-व्यवहार, भाषा-अवाप्ति के विभिन्न स्तर ।  
इकाई-5 भाषा-शिक्षण का मनोवैज्ञानिक उपागम, अभ्यास, एवं परीक्षण-विधियाँ ।

निर्धारित पुस्तकें :

1. भाषाविज्ञान एवं हिन्दी भाषाशिक्षण की अधुनातन प्रवृत्तियाँ - शिवेन्द्र किशोर वर्मा
2. हिंदी भाषाशिक्षण - मनोरमा गुप्त
3. अनुप्रयुक्त भाषाविज्ञान - भोलानाथ तिवारी

**PAPER-VIII**  
**PSYCHOLINGUISTICS AND SECOND LANGUAGE TEACHING**

- UNIT-I** Psycholinguistics- Nature and Scope, Language and Human Brain, Psychological basis for language Tealiation.

- UNIT-I** Acquisition of Spoken words and common situations of language- Use.
- UNIT- III** Second Language Acquisition, Learning and teaching, Linguistic Environment, Developmental Perspectives.
- UNIT- IV** Linguistic Competence and Linguistics Performance, Different Levels of Language - Acquisition.
- UNIT-V** Psychological Approach to Language Teaching, Language Drill, and Testing Methods.

**नवम प्रश्न-पत्र**  
**क्षेत्र - पद्धति**  
**( पेपर कोड - 0427 )**

- इकाई-1** क्षेत्र-सर्वेक्षण - उद्देश्य, प्रतिचयन, प्रश्नावली, सूचक, सर्वेक्षक, क्षेत्र-सर्वेक्षण की आधार-सामग्री ।
- इकाई-2** सामग्री संकलन-विधियाँ - प्राथमिक एवं द्वितीयक स्रोत, सूक्ष्म एवं व्यापक लिप्यंकन ।
- इकाई-3** विश्लेषण - ध्वनिप्रक्रियात्मक, रूपप्रक्रियात्मक, वाक्यप्रक्रियात्मक, एवं अर्थप्रक्रियात्मक ।
- इकाई-4** आकलन - प्रस्तुति, सारणी, चित्र, ग्राफ, आदि ।
- इकाई-5** भाषिक मानचित्रावली - विधियाँ एवं प्रकार, महत्व ।

**निर्धारित पुस्तकें :**

- |                                   |   |                   |
|-----------------------------------|---|-------------------|
| 1. भाषा-भूगोल                     | - | कैलाशचंद्र भाटिया |
| 2. शब्द भूगोल                     | - | हीरालाल शुक्ल     |
| 3. भाषा-सर्वेक्षण                 | - | मुरारीलाल उप्रेती |
| 4. छत्तीसगढ़ी जनभाषा              | - | व्यास नारायण दुबे |
| 5. A Course in Modern Linguistics | - | C.F. Hockett      |
| 6. Description Linguistics        | - | H.A. Gleason.     |

**PAPER- IX**  
**FIELD METHOD**

- UNIT-I** Field survey - Objective, Sampling, Questionnaire, Informant, Surveyor, Basic Material for field survey.
- UNIT-I** Data-Collection-Methods : Primary and Secondary sources, Narrow and Broad Transcription.
- UNIT- III** Analysis - Phonological, Morphological, Syntactic, and Semantic.
- UNIT- IV** Compilation - Presentation, Tabulation, Diagrams, Graphs etc.
- UNIT-V** Linguistic maps - Methods and Types. Importance.

**दशम प्रश्न-पत्र**  
**विकल्प ( अ )**  
**अनुवाद**  
**( पेपर कोड - 0428 )**

- इकाई-1** अनुवाद की परिभाषा, अनुवाद का उद्देश्य, महत्व और व्यवहार-क्षेत्र, अनुवादक के दोष, अनुवादक की सीमाएँ, सफल अनुवाद, अनुवाद-सिद्धांत ।

- इकाई-2** अनुवाद-प्रक्रिया - नाइडा का चिंतन, न्यूमार्क का चिंतन, बाथगेट का चिंतन, निष्कर्ष । पाठों के प्रकार, अनुवाद के प्रकार - भाषा-बाह्य-अनुवाद-प्रकार, भाषा-केंद्रित-अनुवाद-प्रकार, गौण-अनुवाद-प्रकार ।
- इकाई-3** अनुवाद-कार्य - अनुवादक के प्रकार, अनुवादक की क्षमताएँ, अनुवादक की भाषा, अनुवाद-मूल्यांकन की विधियाँ-कोशगत, वाक्यविन्यासगत, अर्थगत, संदर्भगत । अनुवाद-शिक्षण - समभाषिक संदर्भ में अनुवाद - शिक्षण, द्विभाषिक संदर्भ में अनुवाद-शिक्षण ।
- इकाई-4** अँगरेज़ी - गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद ।  
अथवा छत्तीसगढ़ी - गद्यांश का हिन्दी में अनुवाद ।
- इकाई-5** हिंदी - गद्यांश का अँगरेज़ी में अनुवाद ।  
अथवा हिंदी - गद्यांश का छत्तीसगढ़ी में अनुवाद ।

**निर्धारित पुस्तकें :**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| 1. अनुवाद सिद्धांत की रूपरेखा          | : | सुरेश कुमार                                     |
| 2. अनुवाद-कला-सिद्धांत और प्रयोग       | : | कैलाश चंद्र भाटिया                              |
| 3. अनुवाद विज्ञान                      | : | भोलानाथ तिवारी                                  |
| 4. अनुवाद-सिद्धांत और समस्याएँ         | : | रवींद्रनाथ श्रीवास्तव एवं गोस्वामी              |
| 5. अनुवाद-कला और समस्याएँ              | : | वैज्ञानिक अनुसंधान और सांस्कृतिक मंत्रालय, भारत |
| 6. भारतीय भाषाओं से अनुवाद की समस्याएँ | : | भोलानाथ तिवारी एवं किरण बाला                    |

**PAPER - X**

**OPTION - (A)**

**TRANSLATION**

- UNIT-I** Translation : Definition, Objective, Importance and Scope, Blemishes and Limitations of Translator.  
Good Translation, Translation Theories.
- UNIT-II** Translation Process : Nida's view, Mewmark's view, Bathgate's view, Conclusion.  
Type of Text, Types of Translation, Non-linguistic types of Translation, Linguistic types of Translation, Secondary types of Translation.
- UNIT-III** Translation-work - Types of Translator, Abilities of Translator, Language of Translator.  
Translation Evaluation Methods- Lexical, Syntactic, Semantic, Contextual.  
Translation teaching - Monolingual and bilingual contexts.
- UNIT-IV** Translation of an English Passage into Hindi. **O R**  
Translation of a Chhattisgarh Passage into Hindi.
- UNIT-V** Translation of a Hindi Passage into English. **O R**  
Translation of a Hindi Passage into Chhattisgarh.

**दशम प्रश्न-पत्र**

**विकल्प ( ब )**

**छत्तीसगढ़ी**

**( पेपर कोड - 0429 )**

- इकाई-1** छत्तीसगढ़ी की भौगोलिक / ऐतिहासिक पृष्ठभूमि- उत्पत्ति, नामकरण, भाषिक सीमाएँ एवं विकास ।

इकाई-2 छत्तीसगढ़ी तथा हिंदी की अन्य बोलियाँ (पूर्वी हिंदी और पश्चिमी हिंदी के विशेष संदर्भ में), छत्तीसगढ़ी की उपबोलियाँ ।

इकाई-3 छत्तीसगढ़ी की ध्वनियाँ – स्वर, व्यंजन, संध्यक्षर ।

इकाई-4 छत्तीसगढ़ी की व्याकरणिक कोटियाँ – पुरुष, लिंग, वचन, कारक, काल, पक्ष, वृत्ति, वाच्य ।

इकाई-5 छत्तीसगढ़ी की शब्द-संपदा- तत्सम् मूल, आगत, संकर । शब्द-रचना- यौगिक, सामासिक, मिश्र । शब्द-भेद ।

निर्धारित पुस्तकें :

- |  |                      |
|--|----------------------|
| 1. छत्तीसगढ़ी भाषा का उद्‌विकास                            | - नरेन्द्र वर्मा     |
| 2. छत्तीसगढ़ी, हलबी, भतरी बोलियों का भाषा वैज्ञानिक अध्ययन | - भालचंद्र राव तैलंग |
| 3. हिंदी और उसकी विविध बोलियाँ                             | - दीपचंद्र जैन       |
| 4. छत्तीसगढ़ी की व्याकरणिक कोटियाँ                         | - (सं) चित्तरंजनकर   |
| 5. छत्तीसगढ़ी बोली, व्याकरण और कोश                         | - कांतिकुमार जैन     |
| 6. छत्तीसगढ़ी जनभाषा                                       | - व्यास नारायण दुबे  |

#### PAPER - X

#### OPTION (B)

#### CHHATTISGARHI

**UNIT-I** Geographical and Historical Background of Chhattisgarhi - Origin, Nomenclature, Linguistic Boundaries and Development.

**UNIT-I** Chhattisgarhi and other Dialects of Hindi (with special reference to Eastern and Western Hindi), Sub-dialects of Chhattisgarhi.

**UNIT-III** Sounds of Chhattisgarhi - Vowels Consonants, and Diphthongs.

**UNIT-IV** Grammatical categories of Chhattisgarhi - Person, Gender, Number, Case, Tense, Aspect, Mood, Voice.

**UNIT-V** Vocabulary of Chhattisgarhi - Tatsama, Borrowed, Hybrid, Word-formation - Compound, Complex, Parts of Speech.

-----





पं. रविशंकर शुक्ल विश्वविद्यालय रायपुर (छत्तीसगढ़)



## पाठ्यक्रम

एम.ए. इतिहास (Syll Code- Prev.-261, Final-262)

एम.ए. लोक प्रशासन (Syll Code- Prev.-224, Final-225)

एम.ए. भाषा विज्ञान (Syll Code- Prev.-141, Final-142)

परीक्षा : 2014

कुलसचिव पं. रविशंकर शुक्ल विश्वविद्यालय, रायपुर (छत्तीसगढ़) की ओर से

कुलसचिव पं. रविशंकर शुक्ल विश्वविद्यालय, रायपुर (छत्तीसगढ़) की ओर से



अधिकृत मुद्रक एवं प्रकाशक :

गीता पब्लिकेशन

महामाईपारा, रायपुर (छत्तीसगढ़)

मूल्य : 35/-